**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse

des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

**Band:** 41 (1970)

Heft: 11

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

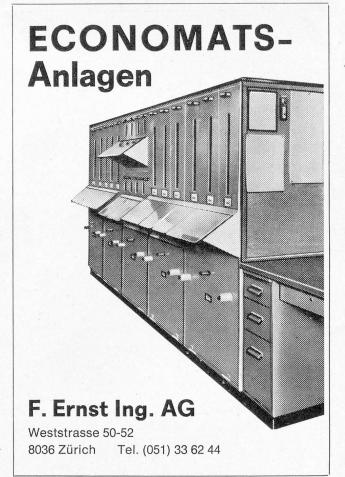
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Universal-Gemüseschneidmaschine «Technibar»

schneidet, reibt, teilt und hackt alle Gemüse in Würfel, Scheiben und Stäbchen



Gehäuse und Aufsatz aus emailliertem Aluminiumguss und rostfreiem Stahl. Reibscheiben 180 mm \$\int \text{rostfrei}\$. Sofortige Verriegelung und Lösen der Schneidscheiben mittels Bajonnetverschluss. Einfachste Handhabung.

Handhabung.

Motor 1 x 220 V oder 3 x 380 V, <sup>2</sup>/<sub>3</sub> PS

Höhe total 43 cm

Breite 38 cm

Tiefe 23 cm

Gewicht 20 kg

Garantie 1 Jahr

Preis des kpl. Gerätes
(ohne Schneid-

scheiben) Fr. ???.??

Momentan sind insgesamt 7 Schneidscheiben in 18 verschiedenen Ausführungen sowie je 1 Einsatz für Würfel und Frites lieferbar. Zusatzgeräte wie Schälmaschine, Knetmaschine, Hackmaschine usw. sind in Vorbereitung.

Vergleichen Sie die Leistung und den unschlagbaren Preis!

Der Verkauf erfolgt ausschliesslich über den Fachhandel. Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellen-Nachweis durch:

HAPAG AARAU Rombachtäli 27/29 5022 ROMBACH Tel. (064) 24 26 41



### Konfitüren

Apfel-Gelée Fr. 1.65 per Kilo Fr. 2.25 per Kilo Frühstücksgelée Himbeer Erdbeer/Rhabarber Fr. 2.20 per Kilo Fr. 2.20 per Kilo Grapefruit Fr. 2.20 per Kilo Fr. 2.25 per Kilo

Kunsthonig Exquisit Fr. 2.10 per Kilo

Lieferung: franko ab Fakturabetrag von 40 Fr. in Kessel à  $12^{1/2}$  kg.

Bei Bezug von 10 Kessel 10 % Rabatt.

C. Münzenmeier, 8808 Pfäffikon SZ

Wolrowe-Werk Tel. (055) 5 42 13



immer besonders gut und ausgiebig

ORRIS-FETTWERK AG. ZUG

KÜHLANLAGEN

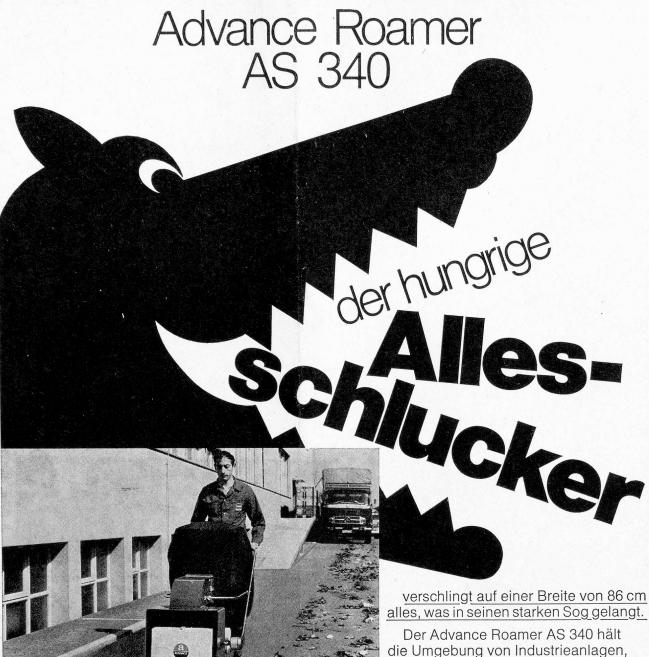
# UNIVERSAL

AKTIEN-GESELLSCHAFT ZÜRICH

Hofackerstrasse 13 Tel.: (051) 53 60 50

Wir erstellen Kühl-, Gefrier- und Klimaanlagen für jeden Zweck.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Spezial-Referenzliste für Heim- und Anstaltswesen.



verschlingt auf einer Breite von 86 cm

die Umgebung von Industrieanlagen, Verwaltungen, Schulen, öffentlichen Gebäuden in mustergültigem Zustand - und macht sich schnell bezahlt!

Und vor allem: Reinigung grösster Flächen ohne Anstrengung!

Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung des leistungsfähigen Advance Roamer noch bevor das Laub von den Bäumen fällt.



A. Sutter AG 9542 Münchwilen TG Telefon 073/262626